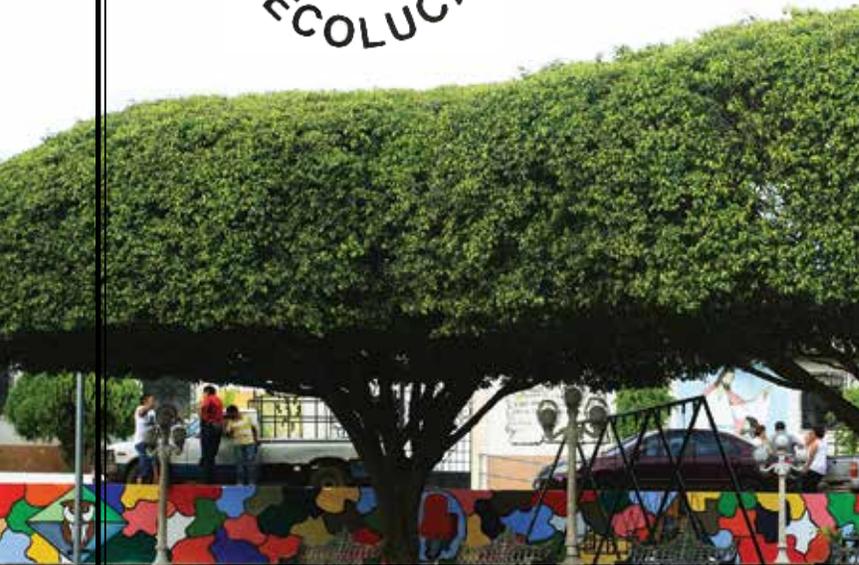
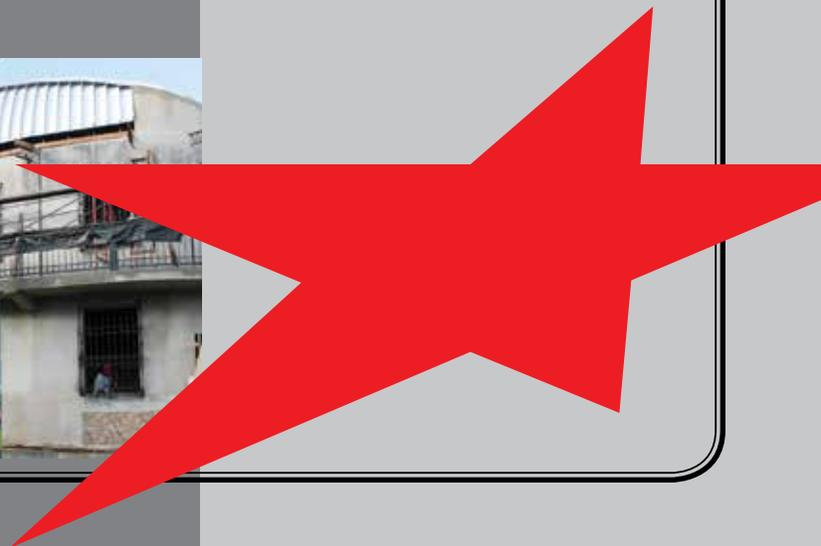




*En Tecoluca: "21 Años de Cambios con la Gente"...  
y Vamos por más!!!*



# MEMORIA DE LABORES 2014



# CONCEJO MUNICIPAL DE TECOLUCA PERÍODO 2012-2015



**De pie, de izquierda a derecha:**

Sr. Antonio Arias, Sr. Ernesto Serrano, Sr. Alfredo Hernández, Sr. Francisco López, Sr. Álvaro Hernández.

**Sentadas, de izquierda a derecha:** Sra. Thelma Serrano, Sra. Marixa Amaya, Sra. Rosa Vásquez, Sra. Guadalupe Ascencio, Sra. Martha Comayagua, Sra. Reyna Edis Alvarado, Sra. Isabel Alvarado.

**Ausente:** Marina Díaz Flores

## INDICE:

CONCEJO MUNICIPAL DE TECOLUCA PERÍODO 2012-2015 .....	2
MENSAJE DEL SR. ALCALDE MUNICIPAL.....	3
PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA UN COMPROMISO DE TODOS Y TODAS PARA LA PAZ SOCIAL DE TECOLUCA .....	4
JUVENTUD Y NIÑEZ.....	5
EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE.....	6
ORGANIZACIÓN Y PARTICIPACIÓN CIUDADANA.....	7
INFRAESTRUCTURA SOCIAL .....	8
ORGANIZACIÓN Y PARTICIPACIÓN DE LAS MUJERES .....	9
SALUD, MEDIO AMBIENTE Y GESTIÓN DE RIESGO .....	10
DESARROLLO ECONÓMICO .....	11
FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL.....	12
CONSOLIDADO DE INVERSIÓN .....	13
COOPERACIÓN Y SOLIDARIDAD PARA EL DESARROLLO DE TECOLUCA 2014 .....	13

Memoria de Labores 2014, mecanismo de información y Rendición de Cuentas del Concejo Municipal de Tecoluca, sobre su gestión pública y la promoción de la transparencia y la participación activa de la ciudadanía.

Alcaldía Municipal de Tecoluca, Av. 14 de Diciembre y Calle Morazán, Barrio El Centro, Tecoluca, Departamento de San Vicente.  
Tel. 2362-4900 Fax: 2362--4926. [www.alcaldiadetecoluca.gob.sv](http://www.alcaldiadetecoluca.gob.sv)

# MENSAJE DEL SR. ALCALDE MUNICIPAL

**Queridos ciudadanos y ciudadanas de nuestro bello y laborioso Tecoluca:**

En marco de la presentación de la Memoria de Labores 2014, deseo expresarles en mi calidad de Alcalde y en representación del Concejo Municipal, que nos sentimos muy orgullosos y alegres de referirnos a ustedes una vez más; a un Tecoluca que en el recorrer de los años ha ido cambiando consecutivamente y que se enrumba hacia el desarrollo local con principal énfasis en la generación de un ambiente que propicie el desarrollo económico.

En esta ocasión nos corresponde rendir cuentas sobre el trabajo de gestión pública realizado durante el año 2014, y en este documento encontrará el detalle de las obras, proyectos y programas ejecutados en este periodo, principalmente en infraestructura social y deportiva, prevención de la violencia, acciones de promoción para el desarrollo económico y el turismo, organización y participación activa de la ciudadanía, estímulo y ampliación de inversión privada, viviendas para 233 familias, becas para jóvenes, acceso a la información pública, entre otros, un arduo trabajo en estrecha coordinación con las ADESCOS y como parte de los procesos de transparencia que caracterizan la administración del gobierno local del FMLN en Tecoluca.

A pocos días de cumplir 21 años de cambios gobernando con la gente en Tecoluca, que desde 1994 diferentes Concejos Municipales y sus Alcaldes integrados por mujeres y hombres aguerridos, con gran compromiso y amor hacia su pueblo durante sus periodos en función y en la actualidad siguen aportando y trabajando para que Tecoluca sea cada día mejor; nos hemos detenido un momento para dar un vistazo a todo lo realizado y estamos seguros que coínsidimos con ustedes al reconocer los grandes avances de Tecoluca en los distintos ámbitos de la vida social, cultural, educativa, comunitaria, infraestructura, turismo, servicios básicos y muchos más.



Ante este proceso de desarrollo impulsado desde el gobierno local con el apoyo incalculable de líderes y lideresas, organizaciones sociales, instituciones gubernamentales y no gubernamentales, la cooperación y la solidaridad internacional; que con el trabajo incansable del personal de la Alcaldía hoy es una realidad; les invitamos a continuar y luchar unidos para que lograr la consecución del bienestar que todos y todas queremos para Tecoluca.

**Afredo Hernández Hernández**  
Alcalde Municipal de Tecoluca

# PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA UN COMPROMISO DE TODOS Y TODAS PARA LA PAZ SOCIAL DE TECOLUCA

El Gobierno Municipal de Tecoluca durante este periodo ha trabajado de la mano con distintos actores locales, a fin de asumir con mucha responsabilidad la situación de violencia que enfrenta Tecoluca, esto significa desarrollar acciones y proyectos de forma conjunta, ya que estamos conscientes que solo unidos; iglesias, ADESCOS, ONGs, jóvenes, mujeres, entidades de gobierno competentes y la Municipalidad podremos contrarrestar esta problemática. A esta concertación territorial hemos sumado el apoyo solidario de USAID, generando oportunidades para la población vulnerable.

**En el marco de este proyecto podemos definir seis grandes estrategias:**

1. Somos capaces de proteger a nuestros jóvenes
2. Me amo y me respeto
3. Centros de Alcance, mi segunda casa (6 centros en distintos sectores)
4. Hay un empleo digno para mi
5. Disfruto mi comunidad
6. Comunicando se transforma mi gente

Costo del Proyecto:	<b>Monto USAID</b>
	<b>\$438,700.00</b>
	<b>Monto Alcaldía</b>
	<b>\$343,000.00</b>
	[Periodo 2014-2016]

Por otra parte en el marco del proyecto de USAID para la Competitividad Municipal, por medio del programa de Prevención del crimen y la violencia, Tecoluca ganó el concurso del proyecto: "Fortalecimiento de las capacidades de la juventud en riesgo para la prevención del crimen y la violencia", que incluyó la construcción de una cancha sintética de fútbol sala en comunidad Nuevo Amanecer, donde la Alcaldía compró el terreno. El proyecto tenía también los componentes de capacitación técnica y emprendurismo, liderazgo y formación en cultura a jóvenes con el IDHUCA y COMTEC, a un monto global de \$47,712,31.

También se conformó el movimiento Fraternidad Pastoral, en el que participan pastores de diferentes denominaciones religiosas con el fin de integrar en el proceso de prevención, el rescate y promoción de los valores como un factor importante para la juventud y la familia.

Como parte de las acciones de prevención y consientización, se realizó a nivel municipal en la ciudad, la gran marcha por la paz, a la que sumamos todas las actividades deportivas que desarrolla la Alcaldía para integrar a la juventud en espacios recreativas y de sano esparcimiento.

La juventud de Tecoluca es la esperanza de hoy y del futuro, por lo que el llamado de atención es principalmente para la familia para que cuidemos y protejamos a nuestra niñez y juventud, a que cultivemos en ellas y ellos un mejor porvenir.



## JUVENTUD Y NIÑEZ

		MONTO TOTAL	\$	32,000.00
N°	PROYECTOS	MONTO	FUENTE DE FINANCIAMIENTO	ESTADO
1	Apoyo a la Niñez del Municipio de Tecoluca	\$ 5,000.00	FODES	EN EJECUCIÓN
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Festival Municipal de la Niñez y Adolescencia con la participación de 500 niños, niñas y adolescentes.</li> <li>Celebración del Día Internacional contra el Trabajo Infantil en coordinación con la OIT</li> <li>Reuniones con Organizaciones Sociales para la actualización de la Política de Niñez y Adolescencia.</li> <li>Capacitación al Concejo Municipal y a la Unidad de Promoción Social sobre creación del Comité Local de Derecho de la Niñez y Adolescencia que estará conformado por 2 Miembros del Concejo Municipal, 2 representantes del Ministerio de Salud, 2 de Educación y 6 Miembros de la Sociedad Civil</li> <li>Capacitaciones a Líderes y líderes Comunes, Organizaciones Sociales, Educación y Salud para dar a conocer proceso de la selección del Comité Local de la Niñez y Adolescencia.</li> </ul>			
2	Compra de Juguetes para niños y niñas a entregar en Navidad 2014	\$ 12,000.00	FODES	EN EJECUCIÓN
3	Apoyo a la Organización Juvenil:	\$ 15,000.00	FODES	EN EJECUCIÓN
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Creación de 6 Centros de Alcance en las Comunidades: Nueva Tehuacán, La Esperanza, San Romero, El Milagro, San Cristóbal y San Nicolás Lempa para el apoyo a la Juventud y prevención de la violencia con el financiamiento de USAID y la Alcaldía.</li> <li>Participación de 600 Jóvenes en el Festival Cultural agosto del 2014</li> <li>Realización de foro "Migración y trata de personas" en coordinación con el Ministerio de Relaciones Exteriores y la participación de los Centros Escolares: Monte Sinaí, Nueva Tehuacán, La Esperanza, Monseñor Romero, Complejo Educativo Rafaela Suárez y el Instituto Nacional de Tecoluca.</li> <li>Apoyo en Organización y seguimiento a Comités de Jóvenes y la realización de asambleas sectoriales.</li> </ul>			
<b>TOTAL DE INVERSIÓN</b>			<b>\$</b>	<b>32,000.00</b>



# EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

			MONTO TOTAL	\$ 647,846.36
<b>EDUCACIÓN</b>				
N°	PROYECTOS	MONTO	FUENTE DE FINANCIAMIENTO	ESTADO
1	Proyecto de Becas	\$ 20,000.00	FODES	EN EJECUCIÓN
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apoyo con transporte a Jóvenes que estudian el día sábado en el ITEC en San Nicolás Lempa.</li> <li>• Lanzamiento de Programa Municipal de Becas de estudios Universitarios para beneficiar a Jóvenes del Municipio.</li> </ul>			
2	Funcionamiento de la Biblioteca Municipal	\$ 11,677.64	FODES	EN EJECUCIÓN
<b>TOTAL DE INVERSIÓN</b>			\$ 31,677.64	
<b>CULTURA</b>				
N°	PROYECTO	MONTO	FUENTE DE FINANCIAMIENTO	ESTADO
1	Mejoramiento de Centro Histórico	\$ 130,000.74	PRESTAMO BANCARIO	EN FASE DE LICITACIÓN
2	Apoyo a Comunidades para celebración de Aniversarios, Fiestas Patronales y Actividades conmemorativas	\$ 2,342.76	FODES	EN EJECUCIÓN
3	Contrapartida para la elaboración de Monografía del Municipio de Tecoluca	\$ 9,250.45	FODES	EN FASE DE LICITACIÓN
4	Festejos Patronales 2014 en honor a San Lorenzo	\$ 53,433.01	FODES	EJECUTADO
5	Contribuciones para graduaciones a Centros Educativos	\$ 650.00	FODES	EJECUTADO
6	Apoyo a las familias de escasos recursos en gastos fúnebres	\$ 1,677.78	FODES	EJECUTADO
7	Promoción Cultural y Turística del Municipio	\$ 11,700.00	FODES	EJECUTADO
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Festival del Marañón</li> <li>• Festival del Maíz</li> <li>• Concurso Pueblos Vivos</li> <li>• Otros</li> </ul>			
<b>TOTAL DE INVERSIÓN</b>			\$ 209,054.74	
<b>DEPORTES</b>				
N°	PROYECTO	MONTO	FUENTE DE FINANCIAMIENTO	ESTADO
1	Cercado de cancha de fútbol en Comunidad Guajoyo	\$ 25,000.74	PRÉSTAMO BANCARIO	EN FASE DE LICITACIÓN
2	Construcción de cancha de fútbol en Comunidad Cañada Arenera	\$ 13,000.00	FODES	EJECUTADO
3	Nivelación y Cercado de cancha de fútbol en Comunidad San José La Ceiba	\$ 22,908.31	FODES	EN FASE DE FORMULACIÓN
4	Nivelación y Cercado de cancha de fútbol en Comunidad El Carao	\$ 26,462.77	FODES	EN FASE DE REFORMULACIÓN
5	Cercado de Fútbol en Comunidad Vaquerano	\$ 15,000.00	FODES	EJECUTADO
6	Mejoramiento de cancha de fútbol en Comunidad El Delirio	\$ 12,600.00	FODES	EJECUTADO
7	Contrapartida para realización de terracería donde se construirá cancha de fútbol Sintética en Comunidad Nuevo Amanecer el total del proyecto es de \$60,000.00 con el financiamiento de USAID Y FUNDASAL	\$ 5,000.00	USAID/FUNDASAL Y ALCALDÍA	EJECUTADO
8	Apoyo al Deporte a nivel municipal, implementos Deportivos y otros:	\$ 35,000.00	FODES	EN EJECUCIÓN
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entrega de implementos deportivos a 68 equipos que consta de camisa, calzoneta y medias, haciendo un total de mil 77 unidades.</li> <li>• Entrega de 55 balones de fútbol.</li> <li>• Continuación para el funcionamiento y competencia con 200 niños, niñas y adolescentes de las Escuelas de Fútbol del Bajo Lempa y Tehuacán con el acompañamiento de Monitores.</li> <li>• Competencia de 28 equipos de fútbol femeninos en diferentes Sectores del Municipio, 25 Atletas por equipo haciendo un total de 700.</li> <li>• Competencia de 60 equipos de fútbol masculinos en diferentes Sectores del Municipio, 15 Atletas por equipo haciendo un total de mil 500.</li> <li>• Competencia de 4 equipos de softbol femenino, 15 Atletas por equipo haciendo un total de 60.</li> <li>• Reuniones con las Comisiones de arbitraje, disciplina y de programación de partidos para conocer, solucionar y programar todas las actividades deportivas.</li> </ul>			
9	Cercado de cancha de fútbol en Comunidad San Carlos Lempa	\$ 12,443.74	FODES	EN FASE DE FORMULACIÓN
10	Reparación de cancha de fútbol en Comunidad San Bartolo	\$ 5,000.00	FODES	EN FASE DE FORMULACIÓN
11	Mejoramiento de cancha de fútbol en Comunidad El Socorro II fase	\$ 4,000.00	FODES	EN FASE DE FORMULACIÓN
12	Nivelación y cercado de canchas de futbol en comunidad San Romero, Barrio San José Pasaquina y nivelación y cercado de cancha de fútbol en Comunidad El Milagro, Cantón San José Llano Grande	\$ 90,157.06	PFGL	EN EJECUCIÓN
13	Nivelación y Cercado de cancha de fútbol en Comunidad Nueva Tehuacán	\$ 26,203.00	FODES	EJECUTADO
14	Construcción de Cancha de Fútbol Sala en Comunidad Nueva Esperanza I	\$ 60,000.00	PFGL	EN FASE DE LICITACIÓN
15	Mantenimiento y Funcionamiento del Complejo Deportivo de la Ciudad.	\$ 54,338.36	FODES	EN EJECUCIÓN
<b>TOTAL DE INVERSIÓN</b>			\$ 407,113.98	



# ORGANIZACIÓN Y PARTICIPACIÓN CIUDADANA



			MONTO TOTAL	\$ 42,491.63
N°	PROYECTOS	MONTO	FUENTE DE FINANCIAMIENTO	ESTADO
1	Promoción y acompañamiento en Organización de las Comunidades:	\$ 20,000.00	FODES	EN EJECUCIÓN
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apoyado en elaboración de 37 Planes de trabajo y de desarrollo Comunitario.</li> <li>• Capacitaciones a miembros/as de ADESCO para el fortalecimiento de sus capacidades y el desempeño de sus funciones.</li> <li>• Asesoría Legal y apoyo en elaboración de reformas de Estatutos de Asociaciones Comunes.</li> <li>• Legalización de las Asociaciones que extraen arena del Río Lempa, comunidades Agua Fuerte, Primero de Mayo, San José Llano Grande N° 1 y Asociación Municipal de Costureras.</li> <li>• Acompañamiento Organizativo y Asesoría en Elección y Reestructuración de Juntas Directivas Comunes.</li> <li>• Asambleas con Juntas Directivas y Comités Administradores de Sistemas de Agua Potable para elaborar diagnóstico y fortalecimiento de capacidades para la autogestión de los Sistemas.</li> <li>• Intercambio con 120 líderes de Comunidades del Municipio de Nueva Concepción Chalatenango, con el Municipio de Tecoluca.</li> </ul>			
2	Apoyo al proceso Organizativo de los Veteranos y Veteranas de Tecoluca	\$ 9,991.63	FODES	EJECUTADO
3	Apoyo a las actividades del adulto mayor del Municipio de Tecoluca año 2014	\$ 2,500.00	FODES	EJECUTADO
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acompañamiento a 126 adultos mayores de diferentes Sectores del Municipio en consultas y operaciones oftalmológicas, con el apoyo de la Organización MISIÓN MILAGRO de nuestra hermana República de Venezuela.</li> <li>• Evento Cultural y Recreativo para la Tercera Edad del Municipio</li> </ul>			
4	Aporte a Memoria Histórica y Rescate de Valores:	\$ 10,000.00	FODES	EN EJECUCIÓN
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Constitución de la Asociación Municipal.</li> <li>• Creación de la Política Municipal.</li> <li>• Asambleas Sectoriales y Municipal de socialización de la Política Municipal y del Decreto Legislativo de beneficio a las víctimas del conflicto.</li> <li>• Realización de jornadas de atención psicosocial a familiares de las víctimas.</li> <li>• Conmemoración de las masacres suscitadas en el Municipio durante el conflicto armado, el 19 de Junio.</li> <li>• Realización de marcha por la Paz, convivencia ciudadana y prevención de violencia, con la participación de jóvenes, Centros Educativos, Iglesias, Instituciones Públicas, Sociales y Comunidades.</li> </ul>			
<b>TOTAL DE INVERSIÓN</b>			<b>\$</b>	<b>42,491.63</b>

# INFRAESTRUCTURA SOCIAL

		MONTO TOTAL		\$ 618,765.07
N°	PROYECTOS	MONTO	FUENTE DE FINANCIAMIENTO	ESTADO
1	Construcción de Casa Comunal en Nueva Esperanza II	\$ 14,763.79	FODES	EJECUTADO
2	Cercado de Casa Comunal en Brisas del Volcán	\$ 4,680.00	FODES	EJECUTADO
3	Cercado de Casa Comunal en San Francisco Tehuacán	\$ 4,330.00	FODES	EJECUTADO
4	Construcción de Obras de Paso en Comunidad Santa Fe	\$ 2,285.89	FODES	PRÓXIMO A INICIAR
5	Construcción de Cordón Cuneta en calles internas de la Comunidad San José La Ceiba, Cantón San Fernando	\$ 27,003.00	FODES	EJECUTADO
6	Construcción de Cordón Cuneta en calles Principales de la Comunidad Santa Mónica en Cantón San Fernando. Aporte de la Alcaldía \$49,525.00, Aporte Comunitario \$ 14,400.00	\$ 49,003.00	FODES	EJECUTADO
7	Cercado y Construcción de portón en Cementerio del Cantón San Carlos Lempa	\$ 775.00	FODES	EJECUTADO
8	Cambio de Techo de la Casa Cultural en Comunidad San Carlos Lempa	\$ 2,168.35	FODES	EJECUTADO
9	Construcción de Casa Comunal en Comunidad Barrio Nuevo	\$ 10,300.00	FODES	EN FASE DE FORMULACIÓN
10	Reconstrucción de Casa Comunal en Cantón La Esperanza	\$ 19,000.00	FODES	PRÓXIMO A INICIAR
11	Construcción de Cordón Cuneta y balastado de cordón cuneta de la primera calle que pasa por la Casa Comunal de la Comunidad Las Pampas	\$ 18,074.00	FODES	EJECUTADO
12	Construcción de Casa Comunal en Comunidad Taura	\$ 23,372.08	FODES	EJECUTADO
13	Construcción de Tianguie en San Nicolás Lempa	\$ 50,000.00	FODES	EN FASE DEL LICITACIÓN
14	Ampliación de albergue en Comunidad La Pita	\$ 12,443.74	FODES	EN FASE DE FORMULACIÓN
15	Construcción de Casa Comunal en Comunidad San José El Pacún	\$ 10,000.00	FODES	PRÓXIMO A INICIAR
16	Cercado de Casa Comunal en Comunidad El Granzazo	\$ 7,976.72	FODES	EN FASE DE FORMULACIÓN
17	Construcción de 3 letrinas aboneras en Comunidad Brisas de Lempa II	\$ 1,694.30	FODES	EJECUTADO
18	Construcción de letrinas aboneras en Comunidad Brisas de Lempa I	\$ 12,165.08	FODES	EN FASE DE FORMULACIÓN
19	Mejoramiento de techo en Casa Comunal Ricardo Chávez	\$ 800.00	FODES	EN EJECUCIÓN
20	Contribución para inauguraciones de proyectos	\$ 650.00	FONDOS PROPIOS	EN EJECUCIÓN
21	Mantenimiento de Cementerio Municipal	\$ 6,460.78	FODES	EN EJECUCIÓN
22	Mantenimiento de Infraestructura Social (Parque de la Ciudad, alumbrado público, Alcaldía, etc.)	\$ 35,000.00	FODES	EN EJECUCIÓN
23	Construcción de Casa Comunal, Biblioteca Municipal y Casa de Encuentro Juvenil en la Ciudad de Tecoluca	\$ 305,819.34	FODES	EN EJECUCIÓN
<b>TOTAL DE INVERSIÓN</b>			<b>\$</b>	<b>618,765.07</b>



## ORGANIZACIÓN Y PARTICIPACIÓN DE LAS MUJERES



			MONTO TOTAL	\$ 18,000.00
N°	PROYECTOS	MONTO	FUENTE DE FINANCIAMIENTO	ESTADO
1	Fortalecimiento a la Unidad de Género y apoyo a las mujeres de Tecoluca:	\$ 10,000.00	FODES	EN EJECUCIÓN
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seguimiento a través de la Unidad de Género a la oficina del Centro de Atención a Mujeres Víctimas de Violencia.</li> <li>• Incorporación del enfoque de género en el reglamento interno del CAM.</li> <li>• Diagnóstico de prevención de la violencia contra la mujer</li> <li>• Divulgación de la ordenanza para la convivencia ciudadana y prevención de la violencia contra la mujer en espacios públicos y privados de uso público.</li> <li>• Actualización de Política Municipal de Género.</li> <li>• Capacitación a 10 mujeres de las cuales se han empleado a 5 de ellas en el programa niñeras SOS</li> <li>• Asesoría y remisión de 32 casos de violencia a las autoridades competentes.</li> <li>• Coordinación de programa radial "LA VOZ DE LA EQUIDAD "en Radio Tehuacán.</li> <li>• Apoyo a mujeres que sufren violencia con transporte desde la Unidad de Género.</li> <li>• Entrega de Kit de alimentos a mujeres que enfrentan violencia, con el apoyo del proyecto CONSORCIO.</li> <li>• Contribución con transporte a 500 mujeres del municipio graduadas en los cursos vocacionales de Ciudad Mujer Usulután</li> <li>• Gestión de 9 cursos vocacionales con Ciudad Mujer Usulután de los cuales se han implementado 6 en Sector Volcán y Centro.</li> <li>• Asambleas Sectoriales con mujeres para Conmemoración del Día de la Mujer Rural y en el marco de la No Violencia contra la Mujer.</li> </ul>				
2	Contribución al desarrollo económico, productivo y organizativo de la Asociación Municipal de Mujeres del Municipio de Tecoluca, AMMT.	\$ 5,000.00	FODES	NO EJECUTADO
3	Apoyo a la Asociación de Mujeres Rurales, ASMUR	\$ 3,000.00	FODES	EN EJECUCIÓN
<b>TOTAL DE INVERSIÓN</b>			<b>\$</b>	<b>18,000.00</b>

# SALUD, MEDIO AMBIENTE Y GESTIÓN DE RIESGO

			MONTO TOTAL	\$ 219,586.75
N°	PROYECTOS	MONTO	FUENTE DE FINANCIAMIENTO	ESTADO
<b>SALUD</b>				
1	Prestación de Servicio de Ambulancia ( 243 Emergencias atendidas)	\$ 10,656.01	FODES	EN EJECUCIÓN
2	Poyo en compra de medicinas a familias de escasos recursos	\$ 1,677.78	FONDOS PROPIOS	EN EJECUCIÓN
<b>TOTAL DE INVERSIÓN</b>		<b>\$ 12,333.79</b>		
<b>MEDIO AMBIENTE</b>				
1	Compra de bolsas para contenedores de basura	\$ 3,581.84	FODES	EJECUTADO
2	Recolección, Transporte y Disposición final de Desechos Sólidos	\$ 93,500.00	FODES	EN EJECUCIÓN
3	Mantenimiento de Vivero, Reforestación y Mariposario en el Parque Tehuacán	\$ 18,000.00	FODES	EN EJECUCIÓN
<b>TOTAL DE INVERSIÓN</b>		<b>\$ 115,081.84</b>		
<b>GESTIÓN DE RIESGO</b>				
4	Fondo de Emergencia del Municipio de Tecoluca 2014	\$ 27,000.00	FODES	EN EJECUCIÓN
• Campaña contra el Dengue y la Chickungunya				
5	Construcción de Obras de Mitigación en Comunidad El Pacún	\$ 8,468.12	FODES	PRÓXIMO A INICIAR
6	Construcción de II fase de Obras de Mitigación en las riberas del Rio Lempa del Bajo Lempa Tecoluca: 600 mts. de gaviones, reparación de 9 ramplas y compuertas, así como otras mejoras en la infraestructura de las bordas, con el cual se pretende garantizar mayor seguridad a las Comunidades vulnerables a inundaciones del Sector Costa *	\$ 4,000,000.00	CEL	EJECUTADO
7	Tecoluca/FISDL/PFGL/C2/ Compra de retroexcavadora	\$ 56,703.00	FISDL/PFGL	EJECUTADO
<b>TOTAL DE INVERSIÓN</b>		<b>\$ 92,171.12</b>		

\*El monto de este eje no incluye inversión de CEL

# DESARROLLO ECONÓMICO



		MONTO TOTAL	\$ 85,065.56	
N°	PROYECTOS	MONTO	FUENTE DE FINANCIAMIENTO	ESTADO
1	Apoyo al Turismo Local y Fortalecimiento al Desarrollo Económico	\$ 15,000.00	FODES	EN EJECUCIÓN
<ul style="list-style-type: none"> <li>Creación del Comité OVOP (Un Pueblo un Producto)</li> <li>Aprobación de II fase de segunda fase del proyecto de competitividad y con ello la creación de la figura del enlace empresarial-EMPRE-. Además el proyecto donó el equipamiento de la oficina de Desarrollo Económico: laptop, proyector de cañón, fotocopiadora/scanner y cámara fotográfica.</li> <li>Enlaces con el Ministerio de Economía para la participación de Tecoluca en concurso FONDEPRO 2014, se presentaron 3 perfiles de proyectos y preseleccionaron 2: Cooperativa Brisas del volcán y Cooperativa Juventud Rural, en el que <b>ambas iniciativas ganaron el Concurso.</b></li> <li>Gestiones con PRODEMOR para apoyo a Iniciativas Económicas: Cooperativa de Miel El Enjambre y Asociación de Costureras y Sastres.</li> <li>Participación en Comité Departamental de Turismo del Departamento de San Vicente en donde Tecoluca tiene la Presidencia de la Junta Directiva.</li> <li>Creación del Comité de Turismo de Tecoluca.</li> <li>Enlaces empresariales con PRODEMOR y Ciudad Mujer para implementación de programa de ahorro comunitario con comerciantes del mercado San Nicolás y 12 Comunidades.</li> <li>Desarrollo de Capacitaciones Empresariales. *4 jornadas de capacitación dirigidas a empresarios sobre análisis de estados financieros, estrategia empresarial, indicadores empresariales. *2 jornadas de capacitación sobre la estrategia de Desarrollo Económico de UN PUEBLO UN PRODUCTO.</li> <li>Enlaces con INSAFOCOOP para la legalización de la Cooperativa de Miel el Enjambre.</li> <li>Intercambio de experiencias OVOP: se realizó un intercambio con los municipios de San Vicente e Ilobasco para conocer sus avances sobre el movimiento de un Pueblo un Producto.</li> <li>Capacitaciones para la Comisión de Desarrollo Económico: se han realizado 2 jornadas de capacitación sobre dialogo publico privado y cooperativismo.</li> <li>Reunión con ganaderos del Municipio para presentar carpeta técnica del Tianguie que estará ubicado en san Nicolás Lempa.</li> <li>Embellacimiento del Parque de la Ciudad de Tecoluca con dos murales y retoque de pintura del Parque.</li> <li>Convenio con Caritas/Alcaldía para implementación de proyecto de seguridad alimentaria y rescate de la semilla criolla. En este proyecto se han capacitado jóvenes en elaboración de graneros los cuales se comercializarán con agricultores locales y a Nivel Nacional.</li> </ul>				
2	Mantenimiento de calles internas en Comunidades del Sector Santa Cruz Porrillo	\$ 15,571.94	FODES	EJECUTADO
3	Mantenimiento de calles internas del Sector Pueblo 2014	\$ 10,000.00	FODES	PRÓXIMO A INICIAR
4	Mantenimiento de calles internas en Comunidades del Sector Volcán	\$ 8,972.84	FODES	EN FASE DE FORMULACIÓN
5	Mantenimiento de infraestructura del Parque Ecoturístico Tehuacán y su equipamiento	\$ 9,187.45	FODES	EN EJECUCIÓN
6	Construcción de Pasarela en Comunidad San Andrés Los Achiotés	\$ 26,333.33	FODES	EJECUTADO
7	Pavimentación de 14 km. de calle de San Carlos Lempa a la Pita, un esfuerzo, un logro gracias a las gestiones de las Comunidades del Bajo Lempa con el apoyo de la Municipalidad *	\$ 6,000,003.00 (6.3 millones)	MOP	EJECUTADO
TOTAL DE INVERSIÓN			\$	85,065.56
*El monto total de este eje no incluye inversión del MOP				
			INVERSIÓN TOTAL	\$ 2,608,967.73



# FORTEALECIMIENTO INSTITUCIONAL

		MONTO TOTAL		\$ 945,212.36
N°	PROYECTOS	MONTO	FUENTE DE FINANCIAMIENTO	ESTADO
1	Consultoría para la elaboración de manuales y Asesoría para actualización de las Normas Técnicas de control interno específicas	\$ 14,000.00	FODES	EJECUTADO
2	Adquisición de un Pick up doble cabina	\$ 23,000.00	FODES	EJECUTADO
3	Elaboración de Carpeta Técnicas	\$ 40,000.00	FODES	EN EJECUCIÓN
4	Pago de deuda de energía eléctrica	\$ 65,000.00	FODES	EN EJECUCIÓN
5	Pago de deudas Bancarias	\$ 317,004.48	FODES	EN EJECUCIÓN
6	Compra de Mobiliario y Equipo de oficina	\$ 15,000.00	FODES	EN EJECUCIÓN
7	Mantenimiento de Maquinaria y Equipo	\$ 25,000.00	FODES	EN EJECUCIÓN
9	Mejoramiento de la capacidad de respuesta de la Municipalidad ante las constantes inundaciones de las Comunidades en la parte Sur del Municipio de Tecoluca, Departamento de San Vicente	\$ 94,500.00	PFGL	EJECUTADO
10	Implementación del Plan de Rescate Financiero Municipal	\$ 59,322.21	PFGL	EN EJECUCIÓN
11	Convenio entre la Alcaldía y el CNR	\$ 2,500.00	FODES	EN EJECUCIÓN
12	Tecoluca/FISDL/PFGL/C2/ Plan de Rescate Financiero	\$ 15,003.00	PFGL	EJECUTADO
13	Promoción y divulgación del que hacer Municipal	\$ 2,200.00	FODES	EN EJECUCIÓN
15	Ampliación y remodelación de la Alcaldía Municipal	\$ 272,682.67	FODES	EN EJECUCIÓN
<p><b>FORTEALECIMIENTO DE LOS MECANISMOS DE TRANSPARENCIA Y ACCESO A LA INFORMACIÓN DE LA MUNICIPALIDAD:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Seguimiento a la implementación de la Ley de Acceso a la Información Pública, a través de la Unidad de Acceso a la Información Pública de la Municipalidad</li> <li>Resolución de 12 solicitudes de información de la Alcaldía a petición de ciudadanos/as.</li> <li>Creación del Portal de Transparencia y renovación de Página Web, (estará en funcionamiento en enero próximo)</li> <li>Seguimiento a la creación del Comité de Auditoría Ciudadana, con el apoyo de ISD.</li> <li>Programa semanal "La Alcaldía Junto a la Comunidad" en Radio Tehuacán, los viernes a las 2:00 pm.</li> <li>Y en diciembre se tiene proyectado la Asamblea Municipal de líderes y líderes para la elección del Comité de Desarrollo Local, CDL, un espacio para dar seguimiento al proceso organizativo, la participación activa de la ciudadanía y realizar propuestas al Concejo Municipal.</li> </ul>				
<b>TOTAL DE INVERSIÓN</b>			<b>\$</b>	<b>945,212.36</b>



## CONSOLIDADO DE INVERSIÓN

EJES DE TRABAJO	INVERSIÓN
ORGANIZACIÓN Y PARTICIPACIÓN CIUDADANA	\$ 42,491.63
INFRAESTRUCTURA SOCIAL	\$ 618,765.07
SALUD, MEDIO AMBIENTE, Y GESTIÓN DE RIESGO	\$ 219,586.75
EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE	\$ 647,846.36
JUVENTUD Y NIÑEZ	\$ 32,000.00
ORGANIZACIÓN Y PARTICIPACIÓN DE LA MUJER	\$ 18,000.00
FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL	\$ 945,212.36
DESARROLLO ECONÓMICO	\$ 85,065.56
<b>INVERSIÓN TOTAL</b>	<b>\$ 2,608,967.73</b>

## COOPERACIÓN Y SOLIDARIDAD PARA EL DESARROLLO DE TECOLUCA 2014



### Mejorando la calidad de vida.

INTERSOL a través del municipio de Thalgau, Austria, apoya solidariamente a Tecoluca en el mejoramiento de la calidad del agua de nuestras comunidades.

Asimismo financia con \$60 mil dólares al Movimiento de Agricultura Orgánica de Tecoluca, (MOPAO), movimiento del cual es parte la municipalidad.

Con el apoyo al MOPAO, se incentiva la producción orgánica para mejorar la calidad de vida de los productores y productoras del municipio.



### Familia Wiesinger:

**solidaridad con INTEC.** La Familia Wiesinger de Austria por medio de la Municipalidad realizó la donación de instrumentos musicales y un tanque de almacenamiento de agua para consumo humano al Instituto Nacional de Tecoluca, INTEC. Asimismo la entrega de libros y pupitres al Complejo Educativo Rafaela Suárez.



**USAID: Apoyo para prevenir la Violencia.** Con el objetivo de contribuir al mejoramiento de la seguridad de las y los ciudadanos de Tecoluca, la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, USAID, apoya a Tecoluca con el proyecto: “Prevención del Crimen y la Violencia”, en el que seleccionaron a seis comunidades del municipio para la ejecución del mismo, instalando seis Centros de Alcalce, en donde la juventud tiene espacios de esparcimiento, cultura, formación, entretenimiento, entre otros. Tecoluca fue uno de los 13 municipios seleccionados por USAID para la implementación de dicho proyecto, luego que el Concejo Municipal presentara por escrito la solicitud a dicha Agencia, la cual se aprobó gracias al compromiso del gobierno local de invertir en conjunto en este proyecto tan importante para minimizar la violencia y crear oportunidades a nuestros jóvenes.



### **Alianzas.**

En alianzas con otros territorios y CARITAS, hemos compartido la experiencia de Tecoluca sobre el mejoramiento de agua. La hermandad de Honduras visitó el Sistema de Captación de Agua para consumo humano de la comunidad Guajoyo, así como la visita de la Alcaldía de Las Vueltas, Chalatenango para conocer también sobre esta vivencia de Tecoluca. Que nuestro municipio sea referente en este tema, nos llena de satisfacción.



### **Proyecto: Rehabilitación del sitio RAMSAR**

Complejo de Jaltepeque, con la participación de actores públicos y privados para la gestión integral de los desechos sólidos. La inversión es de \$100 mil dólares, FONDO FIAES \$78,386.00 contrapartida \$23,600.00. Los municipios beneficiados son Tecoluca, Zacatecoluca, San Juan Nonualco, Santiago Nonualco, San Luis La Herradura y San Pedro Masahuat. En Tecoluca se benefician comunidad El Naranjo e Isla de Montecristo en el Bajo Lempa.



**Viviendas dignas para familias tecoluquenses.** En acuerdo con el Viceministerio de Vivienda y Desarrollo Urbano y posterior a las gestiones realizadas por el Concejo, se construirán próximamente 194 viviendas definitivas en comunidad Santa Teresa I y 39 en comunidad Llano Grande II.



**En Proyecto: Becas Universitarias virtuales.** La Municipalidad está estimulando y ampliando la inversión privada en el Tecoluca, prueba de ello es la Empresa ENERSICA, (energía renovable), que iniciará operaciones en nuestra localidad y que en conjunto con este Concejo ejecutaremos el proyecto sobre Becas Online, 20 carreras universitarias virtuales en la Universidad Tecnológica de El Salvador, que darán a nuestra juventud la gran oportunidad de continuar con sus estudios superiores. Y como parte de nuestro compromiso, como Concejo también entregaremos 10 becas más e instalaremos un centro de computo en la Casa de Encuentro Juvenil para que quienes resulten beneficiados con las 30 becas puedan tener acceso a internet y equipo necesario.



**Apoyo técnico de Universidades nacionales e internacionales.** Agradecemos por el apoyo técnico, por compartir conocimiento en diferentes ramas y fortalecer las capacidades de Tecoluca.

## Apoyo Urbano



### CIDEP ejecuta proyectos de beneficio para Tecoluca

- “Participación ciudadana para la mejora del derecho a la salud y saneamiento Ambiental en 4 municipios: Zacatecoluca, Tecoluca, San Miguel y Chirilagua, en El Salvador”, con un aproximado de \$264 mil 380.
- “Inserción Social de Adolescentes en conflicto con la ley” con un costo de más de \$200 mil euros, beneficiando a adolescentes a nivel nacional, (Zacatecoluca, Tecoluca, San Vicente, Guadalupe).
- Alianza o consorcio entre las ONGs españolas CESAL Y Fundación del Valle y tres organizaciones Salvadoreñas. CIDEP, FUSSALMO Y CORDES, para la mejora de la participación de la juventud salvadoreña en la gestión, implementación y monitoreo de las políticas públicas con la prevención de la violencia.
- Proyecto o región: “Educación Permanente de Personas Jóvenes y Adultas” Modalidades Flexibles.



## AGRADECIMIENTOS:

En el marco de los 21 años de Gobierno Local, agradecemos infinitamente a quienes han contribuido de una u otra manera a los grandes cambios que vive Tecoluca. Ustedes son parte del nuevo rostro de este municipio que crece y se transforma en lo que una vez en conjunto soñamos y que hoy es una realidad:

ADESCOS  
JUVENTUDES  
M. DE MUJERES  
CRIPDES  
CORDES  
SES  
MES  
AMMT  
MOPAO  
ASMUR  
ADITH  
VETERANOS/AS  
ISD  
CONNA  
INTERVIDA  
MITUR  
POLITUR  
PRODEMOR  
ILP

FUNPROCOP  
CONAMYPE  
ISTU  
UNIVERSIDADES  
FEDECOPAC  
MOP  
MAG  
PNC  
MINED  
MINSAL  
PROTECCION CIVIL  
CIUDAD MUJER  
ISDEMU  
FISDL/FPGL  
ISTA  
CNR  
ISDEM  
ARTE  
ANDRYSAS

PROVIDA  
CIDEP  
FUNDE  
CARITAS  
CARE  
ORMUSA  
LAS MELIDAS  
FUSAI  
FUNDASAL  
FUNDESA  
ALGES  
EMPRESAS DE TEC.  
ASOC. LOS NONUALCOS  
ASOC. ANASTACIO AQUINO  
IGLESIA CATOLICA  
IGLESIAS EVANGELICAS  
EMPLEADOS Y EMPLEADAS DE  
LA MUNICIPALIDAD  
CRUZ ROJA SUIZA

CRUZ ROJA ESPAÑOLA  
MUGEN GAINETIK  
SOLIDAR/AOS  
TERRASSA/ESPAÑA  
FUNDACION SHERE  
INTERSOL/AUSTRIA  
THALGAU/AUSTRIA  
VITORIA GASTEIZ  
USAID  
JICA  
COOPERACION EUROPEA  
GIZ/GTZ  
SALVADOREÑOS EN EL  
MUNDO,  
AYUNTAMIENTO DE TERRASSA  
Y DIPUTACION DE BARCELONA,  
ENTRE OTROS...

**Muchas Gracias en nombre de este pueblo laborioso y luchador, sigamos con los buenos cambios.**



# Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional

*El Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional, FMLN enviamos nuestro más cordial y revolucionario saludo de Paz, Amor y le desea al Pueblo Tecoluquense un próspero año 2015.*

*A 21 años de Gobierno Local nos sentimos orgullosos del crecimiento y desarrollo de Tecoluca, que ha sido gracias a la implementación de los valores de la transparencia, equidad de género, concertación interinstitucional y participación activa de la ciudadanía y más actores, con énfasis en el fomento del desarrollo económico local que año con año hemos venido construyendo con los diferentes Concejos Municipales.*

*Hoy podemos decir que el Pueblo a nivel municipal cuenta con el 98% de cobertura de agua potable, 95% de energía eléctrica, 80% de red vial mejorada, 75% de viviendas dignas construidas. En Educación contamos con 41 Centros Escolares, 3 Institutos Nacionales y 3 Complejos Educativos; en Salud 3 Unidades y 7 Ecos Familiares, 90% en infraestructura deportiva, construcción de casas Comunales en un 95%, en gestión de riesgo contamos con un sistema de monitoreo y alerta temprana con 25 radios portátiles y 10 bocinas altoparlantes, construcción de bordas, drenajes y muros.*

*Todo ha sido posible gracias al apoyo incondicional de nuestros militantes, simpatizantes, líderes y lideresas, amigos y amigas, organizaciones locales y productivas, que han confiado y contribuido al proceso de cambios que iniciamos en 1994 y que hoy vemos reflejado en el rostro humano de los más de 23 mil habitantes y estamos preparados para seguir generando desarrollo productivo, seguridad, inversión en capital humano y fortalecimiento de las capacidades Institucionales a nivel local.*

*Queremos reafirmar nuestro compromiso de lucha para profundizar los cambios ya alcanzados y construir juntos y juntas nuevas ideas para lograr el éxito del desarrollo integral de Tecoluca; para ello invitamos a todos los sectores de nuestro Municipio a que nos unamos y continuemos por el camino del cambio trazado y del bienestar de las familias Tecoluquenses. Construyamos un mejor Tecoluca y emprendámonos en las vías del desarrollo.*



## 21 AÑOS DE CAMBIOS CON LA GENTE Y VAMOS POR MAS...

